



MEIGUO JINGJISHI
MEIGUO CONGSHU

美国经济史

下卷

[美] 福克纳著

美·国·丛·书

90-6-21



美国丛书

美国经济史

下卷

〔美〕福克纳 著
王 银 译
许乃炯 校

Harold Underwood Faulkner
AMERICAN ECONOMIC HISTORY
Harper & Brothers Publishers, New York 1960
根据纽约哈珀兄弟出版公司 1960 年版译出

美 国 从 书
MÉIGUÓ JÍNGJÌ SHǐ

美国经济史

下 卷

〔美〕福克纳著 王锟译 许乃炯校

商 务 印 书 馆 出 版
(北京王府井大街 26 号)

新华书店总店北京发行所发行
三河县二百户印刷厂印刷

ISBN 7-100-00326-1/F·25

1984 年 4 月第 1 版 开本 850×1168 1/32
1989 年 6 月北京第 2 次印刷 字数 470 千
印数 3,300 册 百张 17 7/8 档页 3

定价：6.55 元

美国丛书出版说明

我馆历年翻译、出版的有关美国历史与现状的图书已有相当数量，且已形成系列，现汇辑为《美国丛书》印行。另有若干新译，也一并编入。此举曾广泛征求学术界意见，幸蒙赞许，仍盼读者惠予批评、建议，以匡不逮。

所收已版的单行本，体例不尽一致，因系以原纸型付印，不及一一订正，请予鉴谅。

商务印书馆编辑部

1988年1月

目 次

第四篇 工业革命	3
第十九章 农业革命	3
第二十章 工业革命的发展	37
第二十一章 企业的合併	74
第二十二章 1914年以前的工人运动	113
第二十三章 1860年到1914年的运输与交通	151
第二十四章 1860年以后的财政	194
第二十五章 国内及国外商业	223
第二十六章 经济帝国主义	253
第二十七章 美国与第一次世界大战	281
第五篇 一个崭新的社会	314
第二十八章 巨大的幻觉	314
第二十九章 经济的崩溃	354
第三十章 “新政”	377
第三十一章 世界经济关系	415
第三十二章 第二次世界大战	430
第三十三章 战后的岁月	450
参考书目	473
人名对照表	525
地名对照表	555

第四篇 工业革命

第十九章 农业革命

从 1860 年到 1910 年的农业发展

1860 年以来，工业的进展是那样地显著，以致于把同等地位十分重要的农业的发展也给掩盖了。从 1860 到 1910 年的这半个世纪内，经历了一次农业革命，其中包括着农业机器的发明和科学耕种方法的日益推广，也产生了政府迅速和不断地对农业加以注意和协助，以及农业教育运动的广泛开展。由于受到“宅地法案”的鼓励，受到欧洲移民以及受到曾经使我国疆界向前推进的一切势力的影响，农业区域便向西部推进，直到许多可用的土地都被优先占领。1860 年美国的人口总数是三千万人，但是到了 1910 年，住在农庄和乡下为农业所养活的人口就达到了五千万，而且农庄的数目由 1860 年的二百万个增加到 1910 年的六百万个。在这半个世纪的时期以内，曾经有五亿亩以上的新土地被用于耕种；这是一个与欧洲西部面积几乎同样巨大的区域，为千百万人提供了新的住处，为铁路提供了货运，为欧洲与美洲不断增长的工业阶层提供了粮食。

这项发展也许是太快了，因为它把许多粮食的价格都降低到生产成本以下。伴随着这种发展而来的便是农民们所遭受的困难与不满，以及反映在当时政治与经济方面的不安。然而，疆界的结束，终于激起了人们保有土地、实施灌溉计划和进行科学耕种的各项兴趣。由于从 1890 到 1920 年产品价格和土地价值的高涨，由

于有了更好的道路、电車、汽車和农业机械，农民的經濟情況得到了改善，农村生活也令人較为滿意了。可是，这些年里，城市人口和制造业都不断在增加，而从事于农业的人口和农村的財富却相对地在下降。

农村的不滿

虽然南北战争以后的那个时期乃是一个农业巨大扩张的时期，但是这一时期并不是一直繁荣的。相反地，从 1867 到 1897 年的这一时期，乃是一个人們不安定与不滿意的时期。当战争正在进行得激烈的时候，由于对粮食的需求扩大和通貨膨胀的緣故，造成了物价的高涨，許多农民都通过土地和生产设备的增加而扩充了經營。退役軍人、商人和机械工人由于受到“宅地法案”的鼓励和铁路公司的宣传，都赶忙买进了土地，但是他們通常都沒有足够的金錢和工具，就用土地去做抵押以购入必需的设备。一切都进展得很好，但是战时高涨的物价終于崩溃了。政府回籠一部分綠背紙币以求最后使紙币的价值提高到与黃金价格相等的政策，使农民們处于不利的地位，因为那时美国的农民显然是一个負債者，因此，一般物价的跌落使他們受到了損害。由于不能在物价下落、紙币价值上涨的时候按照旧的利率去支付利息，农民們常常就被迫不能贖取他們的抵押品，使多年以来辛勤的果实一扫而尽。他們只有要么进入工业，要么变为佃农或雇农，要么就迁往边疆地区去。

使农民感受痛苦的，不仅只是通貨收縮和信貸便利的缺乏，而是感到在铁路迅速发展和工业受到垄断的情况下，他处于不利的地位。他所依靠着去出卖产品的铁路，常常是經營不善和缺乏效率的，而且常有牺牲农业地区的利益去迁就工业地区的偏见。在

沒有这种偏見的地方，由於鐵路公司對虛股也付出了紅利的緣故，運費仍然會十分高昂。在十九世紀的最後幾十年里，大企業和壟斷事業進展得很迅速。那些提倡綠背紙幣的人們在1884年的政策宣言里說：“在我國歷史上，從來沒有過銀行、接受土地贈予的鐵路和其他壟斷企業，在要求進一步的特權時，像現在這樣傲慢——他們要求更多的維護他們階級利益的立法。在這樣的危急關頭，占優勢的政黨違背了人民的利益，變成了壟斷公司的工具。”

雖然農產品的價格下跌了，為壟斷資本所支配的制成品卻保持着高價，或沒有按比例地降低價格。當肉類罐頭和其他加工工業的壟斷組織，向消費者索取高價以獲得利潤的時候，常常能够人为地把農產品的價格壓得很低。此外，對製鐵絲網或打井機器等主要農莊商品具有專利權的人們，常常向農民進行掠奪和索取高價。^①同時，農民們也感到在糧食和棉花的交易中，一大部分的利潤落於經紀人和投機商之手。雖然農民忍受了孤獨辛勞的邊疆生活的艱難，東部的資本家們却剝削了他們土地上所產生的利潤。1890年，一家農民報寫道：“內布拉斯加有三種巨大的收穫，第一種是玉米的收穫，第二種是運費的收穫，第三種是利息的收穫。第一種是由耕種土地的農民用汗水和勞力生產出來的。其他的兩種是由一些坐在辦公室里，坐在銀行的櫃台後面的人向農民進行‘耕種’而生產出來的。”^②

對事實上存在着的剝削感受痛苦特別深刻的，乃是那些受壓榨最大的地區，尤其是西部種植小麥的農莊。那個地區正在發生

① 海特爾：《西部農民與鑿井專利權的爭鬥》，載《農業史》，1942年1月第16卷，第16—28頁。

② 《農民聯盟報》，1890年8月23日。約翰·希克思引自《民粹黨的叛變》，第83頁。

的不安的次要因素便是急于求得土地的垦荒农民与饲养牛群的人們之間的矛盾以及私人和公司在获得大块土地时所使用的欺骗方法。可是，为密西西比河所横貫的西部，并不是受物价下跌以及受鉄路、壟斷資本和經紀人剥削的唯一地区。南部的情况也是同样地令人感到沮丧的。在那里，整个的經濟結構已經為“南北戰爭”所破坏，新的經濟正在痛苦地从废墟上重建起来。农場主的破产，黑人劳工的愚昧，以及棉花价格的下跌，都是造成必須建立新制度的一些因素。在东北部，通貨紧縮与西部的竞争严重地影响了农业的利益，加速了人們向城市的移动，也增加了荒蕪农庄的面积。全国地价的一般下跌，是农村不滿的一个因素，因为，我們必須記住，美国的农民乃是一个土地投机者兼農業家。除了以上的原因之外，还有“南北戰爭”时期的高度关税，在和平恢复后的那些年里一直繼續存在，这就增加了制造业的利益，同时也增加了生活費用和妨碍了糧食的向国外銷售。

农民們对这些經濟的趋势和特殊的痛苦加以回击，而且在“南北戰爭”以后的三十年，农业地区都处于一种几乎在連續不断地进行反抗的情况。反抗的形式是通过向农民組織和政党施用政治壓力，以及通过商业方面的各种合作努力以求得到自救。他們的努力是針對着主要的困难进行的，这些困难便是：貨币的收縮，鉄路的舞弊和壟斷的行为。从十九世紀六十年代后期到那一世紀之末，农民們对联邦政府的通貨紧縮政策进行了剧烈的斗争。他們組織了一个“綠背紙币党”，企图用不兌現紙币的方法去实现通貨膨胀；而且“民粹党”想用按十六与一的比率恢复金銀硬币的自由与无限鑄造，以达到通貨膨胀的目的。这两个政党都向壟斷資本和通貨收縮政策进攻。西部第一个最大的农民組織“农民保护会”应用了它的最大的势力促使国家立法机关去控制鉄路的舞弊。我們

将要看到：① 虽然农民們的反抗沒有使通貨膨胀实现，但是在发动反对垄断，以及在各州和最后在联邦政府里反对进行铁路立法方面却起了很大的作用。它在促进通过“联邦准备法令”等银行业务改革方面，在实现“联邦农业贷款法令”和其他改善农民信贷便利的立法方面也都起了作用。②

除了施用政治压力之外，农民們也想通过自己进入貿易市場的方法去求得解救。关于在这些方面所作的企图的例子有：举办购銷合作組織和农民保险公司，这些組織是通过用“农民互济会”“农民联盟”以及用最近在两个达科塔州州政府和联邦政府进行立法等方式来促进的。这项运动在对于谷仓进行控制方面表现得特别激烈。据估計，有四千个这样的谷仓为四十万个农民所拥有。农业专家們都几乎一致地认为农民們在利益方面的合併，对于他們取得繁荣是十分重要的。这个观点，终于在 1929 年的“农产品銷售法令”里得到了正式的认可。③ 这里，我們必須注意，政府已經通过了許多促进农业教育和农业科学化的法律。要达到这些法律的預期效果，就需要有政府的协助和私人的积极努力，而两者都已經逐步地在实现。

1893 年的經濟恐慌消失以后，由于通貨膨胀和农产品的需求赶上了供給数量的这一事实，使农业情况有了改善。这一世紀的头二十年，乃是繁荣与扩张的年月，那时，由于有了新的房屋建筑，新的設備和道路的改善，即使一个偶然的观察家也可以看出一个更为良好的时期已經到来。1899 年，农产品的总值为二十九亿九

① 关于争取实现通貨膨胀的情况将在第 25 章里詳細叙述，关于铁路立法方面，将在第 23 章內叙述，关于控制垄断問題将在第 21 章里叙述。

② 见本书第 20 章。

③ 见本书第 28 章《农业地位的衰退》一节。

千八百七十万零四千元，1909年的价值是五十四亿八千七百万元。一切农庄的财产，包括土地在内，从1900年的二百零四亿四千万元增加到1910年的四百零九亿九千一百万元，也就是大約增加了100.5%。仅只土地一項的价值，从1900年的平均每亩十五元五角七分增加到1910年的三十二元四角，也就是增加了108.1%，这是比自从美洲发现以来任何以前年份还增加得更多的一个数字。第一次世界大战的物价上涨带来了持續的繁荣；但是，沒有任何团体对以后的經濟蕭条比农民还更为敏感的。^①

农业的机械化

农庄的扩大与劳动力的缺乏，这两个以前曾經使农业机械发展起来的因素，在“南北战争”以后一直繼續在对农业发生影响。1860年以前，犁头、收割机和打谷机的首次巨大改良，已經證明了它們的实用性，但是使它們的用途加以推广的，乃是“南北战争”。当联邦政府动员了世界上向所未有、数目最大的军队的时候，留在农庄上的人們就不得不使用节省劳力的机器。农业机器的被迅速采用，也受到了这样一个事实的鼓励，那就是：在这些年月里人們占领的土地都适合于大规模的耕种和机器的使用。因此，可以正确无誤地說，美国的农业革命，在使用机器方面，是出现于1860年以后的那个世纪。

“中西部”小麦地区的气候，使麦子在成熟时就必须迅速收获，而且栽种的数量决定于农民在粮食未受损害以前进行收获的能

^① 1920年时农业土地的每亩平均价值增加到五十七元三角六分；1930年下降为三十五元四角。1920年农庄的总收入估計增加到一百三十五亿六千六百万元；1930年下降为九十四亿一千四百万元。1920年所有的农庄财产增加到七百七十九亿二千四百万元；1930年下降为五百七十二亿四千六百万元。见《統計摘要》，1933年，第535及565各頁。

力。因此，发明家們的注意力都首先集中在加速收获的这一方面。^① 1858 年，C.W. 馬希与 W.W. 馬希两人已經向政府注册了“馬希”式收获机。这种收获机，利用环状的护床把粮食送到一块台板上，再由两个人把它們捆扎起来。这个收获机几乎可以收获人們在同样時間內所能收获的一倍。更为重要的是約翰·阿普耳比 1878 年发明的“盘繞扎谷机”，这个机器代替了当时正在使用的粗劣和令人不能滿意的鐵綫扎谷机，使收获的速度增加了八倍。卡維爾教授說：“所以，盘繞扎谷机的发明，由于增加了农民所能收获的数量，也就是恰恰地等于增加了他能够有利地栽种的那个数量。換言之，在这个时期，盘繞扎谷机比任何其他单独的机器或工具还更能使我国增加粮食的生产，特別是小麦的生产。全国按人口計算的产量，从 1860 年的大約五点六蒲式耳增加到 1880 年的九点二蒲式耳。”^② 在农具的进一步改良方面，还有“谷捆搬运机”以及在干燥气候中使用的釘头制造机。在西部广阔的的小麦农場上，还有康拜因机，最初是用二十九匹馬拉动，后来改用汽油拖拉机拉动。这种机器能够割谷、打谷、检淨、裝袋和不用手接触就能使粮食过磅。

与收获机发明的同时，还出现了插秧机和粮食耕种机的改进。这个时期开始使用了“跨騎式中耕机”，单人双鋒犁，各种类型的“弹簧齿式单人双鋒耙”以及栽种、盖土和施肥同时进行的播种机。这一类型的加速栽种过程和与收获机具有同等效率的农业机器，1875 年以后在“紅河”产麦区和“远西”都迅速地加以采用。同时犁田和播种的栽种机也在 1880 年开始使用。割麦机已經加以改善，在改善制做干草方法的方面，还包括着“弹簧齿式单人双鋒

① 卡維爾：《农业經濟原理》，第 99 頁。

耙”，以及装运、堆草和打包的机器。用手脱落玉米的工作到了1880年以后也改用了机器去进行。八十年代当乳酪工业正在迅速发展时，干草有几次歉收，使人們把注意力集中到玉米的栽培方面来，而且通过許多发明家的合作努力，結果制成了一种机器，使用这种机器，一个人一天能刈割和捆扎六英亩到十英亩的玉米。这就使农民能够把当飼料用的玉米在有青綠色和浆液还在干茎里的时候就割下来，貯藏在地下室里作为冬季的粮食。在从前，农民們却不能不让玉米在田里干燥后才进行收割。

农业机械化的第一个阶段，便是普遍地使用馬匹代替人力作为农业方面的动力。这在“南北战争”前就早已开始，但是以1860与1910年間发展得最为迅速。与这一情况同时出现的，便是农庄上作拖曳用的牲畜数目的巨大增长。但是，馬力代替人力的情况开始不久，农业机器制造商就已經在考慮用机械力量来代替牲畜的力量。不久，就在那些广阔的草原农場上作了試驗，用蒸汽拖拉机栽种和犁地。到了1910年，农业机器方面已經使用了汽油引擎，效果比蒸汽或馬力都优越得多，于是在以后的十年里，就很快地代替了蒸汽和馬力。与汽油发动机几乎具有同等革命性效用的，便是汽油卡車和供人們取乐乘坐的汽車的使用，这就使农民們与城市生活有了更为密切的接触，而且便利了产品的銷购。除了汽車之外，还有抽吸汽油和照明的設備也把城市的便利帶給了农民，并且減少了家庭的煩瑣劳动。在农場接近电厂的地方，如像剥絲机、搅乳机和洗衣机等許多小型的室内机器都用电力来开动。由于二十世紀三十年代初期电力设备在城市区域的迅速发展，农庄上电力的使用也大为增加。

由于农业机械化的結果，我国农业机器的价值在1860年与1890年間涨了一倍以上；自1890年到1930年，价值从五亿元增长

到三十六億元。據估計，应用于農場上的動力數量，從1900到1935年共增加了八倍。這種機械化所產生的一項最為重要的後果便是農場勞動生產率的增加。根據最可靠的估計，每一工人的生產率大約增加了四倍。這種情況所產生的一項後果便是更多地創造了財富。這些財富的一部分無疑地是保留在農民的手里，從而使他們能夠購買機器和改善經濟條件。但是，在進行機械化的同时，也有把財富集中於地主階級的趨勢，使他們能夠購買昂貴的機器。這甚至可以從那一世紀之前幾個領先生產谷類的州里的雇農人數相對地增加的情況看出來。

七个主要产谷州雇农人数增加百分比
(伊利諾埃, 艾奧華, 堪薩斯, 內布拉斯加, 明尼蘇達, 北
達科塔及南達科塔)

	1880	1890	增加百分比
地主(土地所有人或佃农)	836,967	1,073,911	28
雇农	363,233	631,740	74

就全國範圍來說，由於南部租佃耕作制度發展的緣故，這兩個階級增加的百分比几乎是相同的。在出產谷類的各州，擁有資本的人顯然是處於有利的地位。在這些州里，昂貴機器的使用越來越普遍。所產生的結果是，比較貧窮的農民被貶低到佃農或雇農的地位。沒有土地的農業無產階級的發展，乃是農業革命所產生的一個最為不幸的結果，而且成了美國與歐洲的一個特色。

總結起來，我們可以說，農場上使用機器曾經(一)解放出一些人去做其他工作；(二)增加了農產品的產量和按人口計算的產量；(三)減少了農業生活中一定數量的煩瑣勞動；(四)使許多畝從前

生产馬匹飼料的土地改种其他植物；（五）扩大了地主的实际收入；（六）与此相反，新的机器毫无疑问相对地增加了沒有土地的雇农的数目，使缺乏資本的人更不容易从事农业；（七）有助于形成1873年到1941年（第一次世界大战时期除外）这一时期內大部分时间里出现的农业商品大量生产过剩的特点。

农业科学化

农业的机械化只不过是最近数十年来人們对农业科学化显然发生兴趣的一个方面。农业科学化是在荷兰恢复了羅馬的耕种方法以后开始的，十八世紀时传到了英国。但是，由于美国有着广阔的无人居住的土地和肥沃的处女地帶，也由于劳动力的缺乏，因此它的发展受到了障碍。美国有着少數的乡紳农民，其中包括着华盛顿、杰斐孙、利文斯敦和克莱在內，他們想通过試驗去改进耕种的方法，同时，也有一些分发資料和鼓励农业的农业协会和县农业展览会。^①但是，典型的美国农民仍然繼續在“屠宰”他的土地，忽視他的牲畜，沿用着早年的一些漫不經心的耕种方法。可是，在十九世紀的最后十年，就出现了某些不可避免地要引起人們对农业科学化发生更大兴趣的因素。运输条件的改善，就有使市場扩大的可能，而且鼓励着人們去改进产品的质量。在这个阶段的很长一段时间里，由于物价的下跌，产生了更大的竞争，这种竞争轉过来又发展了进步的和成本更低的耕种方法。无人居住的可耕地的逐渐消失，也提高了人們对农业科学化的兴趣。

虽然通过农民个人、农业報紙和农場組織所表现的私人創造性都繼續在促使科学化耕种方法的应用，而对这种創造性加以鼓

^① 见本书第11章。

励的，主要是联邦和各州的州政府。与大工业家不同，个人主义的小农戶只有少量的資本，經營的范围也很窄，沒有經費去进行實驗研究。如果要作这些研究的話，主要必須由政府机关来承担。

自从十九世紀六十年代以来，美国的农民并不缺乏州政府或联邦政府的援助。这是由于三种原因所造成：第一，政府已經注意到农业的根本重要性。虽然农产品的价值估計平均每年（1919—1929）只有一百一十亿元，制成品的价值为六百亿元，但是，其中半数以上的重要制造工业（例如，屠宰与罐头业，面粉业，棉毛布匹的生产，靴鞋及其他許多工业）是依赖于农业的。农場的产品也是一项重要（在某些地区是最重要的）的铁路运输货品。农业仍然是我們多数經濟生活中的基础。第二点，在我国历史上，农民长时期以来对于政府的立法部門曾經施用了巨大的压力。晚至 1880 年，全国有 49% 收入較好的受雇人口都从事于农业。虽然这个数字在 1910 年时降低为 32.5%，1930 年降低为 21.4%，^① 但是工业人口大部分是集中的这一事实，使农民在上議院有了特殊的实力地位。上議院里的南部和西部參議員，对于农业方面所提出的要求自然是十分易于接受的。当农民的利益受到損害时，上下两議院中那些所謂的“农业集团”就会很快地采取联合的行动。第三，工业革命的头十年中盛行一时的“放任主义”政策已經漸漸地在削弱，而且这种态度的改变，再沒有比在政府与农业的关系上还表现得更为突出的。这并不完全是由于农民的政治力量，而是由于人們认识到农业在經濟上所占的重要地位，认识到农民在与其他經濟团体打交道时所受到的困难，以及认识到农民需要得到特殊的保护。

① 1880 年的数字中包括从事于木材和渔业的人口，见《1930 年統計摘要》第 60 頁；1930 年的人口調查，載《人口杂志》第 5 卷，第 39 頁。